

RESOCONTO STENOGRAFICO

326.

SEDUTA DI LUNEDÌ 16 MARZO 1998

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE **MARIO CLEMENTE MASTELLA**

INDI

DEL PRESIDENTE **LUCIANO VIOLANTE**

INDICE

| | PAG. | | PAG. |
|--|--------------|--|------------|
| Missioni | 5 | <i>(La seduta, sospesa alle 16, è ripresa alle 16,15)</i> | 12 |
| Annunzio della revoca della nomina di un sottosegretario di Stato | 5 | Presidente | 14, 16, 18 |
| Proposta di legge (Proposta di trasferimento in sede legislativa) | 5 | Calzavara Fabio (LNIP) | 13, 16, 17 |
| Disegno di legge di conversione (Trasmissione dal Senato ed assegnazione a Commissione in sede referente) | 5 | Fassino Piero, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> | 14 |
| Petizioni (Annunzio) | 6 | Fei Sandra (AN) | 15 |
| Disegni di legge di ratifica (Esame) | 6 | Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Vicepresidente della III Commissione</i> | 12, 15, 17 |
| Presidente | 8, 9, 10, 11 | Pezzoni Marco (DS-U) | 13, 18 |
| Fassino Piero, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> | 9 | Tremaglia Mirko (AN) | 12, 18 |
| Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Vicepresidente della III Commissione</i> | 7 | Disegno di legge di ratifica: Trattato Amsterdam (A.C. 4500) (Discussione) | 18 |
| Lembo Alberto (LNIP) | 8, 9, 10, 11 | <i>(Discussione sulle linee generali - A.C. 4500)</i> | 18 |
| Pezzoni Marco (DS-U) | 11 | Presidente | 18 |
| Tremaglia Mirko (AN) | 7 | Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Relatore f.f.</i> | 18 |
| | | Disegno di legge di ratifica: Sicurezza personale ONU (A.C. 2618) (Discussione) | 18 |

N. B. Sigle dei gruppi parlamentari: democratici di sinistra-l'Ulivo: DS-U; forza Italia: FI; alleanza nazionale: AN; popolari e democratici-l'Ulivo: PD-U; lega nord per l'indipendenza della Padania: LNIP; rifondazione comunista-progressisti: RC-PRO; centro cristiano democratico: CCD; rinnovamento italiano: RI; cristiani democratici uniti-cristiani democratici per la Repubblica: CDU-CDR; misto: misto; misto-socialisti italiani: misto-SI; misto patto Segni-liberali: misto-P. Segni-lib.; misto-verdi-l'Ulivo: misto-verdi-U; misto minoranze linguistiche: misto Min. linguist.; misto rete-l'Ulivo: misto-rete-U.

| | PAG. | | PAG. |
|---|------|---|------|
| <i>(Discussione sulle linee generali - A.C. 2618)</i> | 19 | <i>(Discussione sulle linee generali - A.C. 3180)</i> | 25 |
| Presidente | 19 | Presidente | 25 |
| Fassino Piero, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> | 19 | Calzavara Fabio (LNIP) | 25 |
| Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Relatore f.f.</i> | 19 | Fassino Piero, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> | 25 |
| Disegno di legge di ratifica: Convenzione inquinamento atmosferico (A.C. 2663) (Discussione) | 19 | Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Relatore f.f.</i> | 25 |
| <i>(Discussione sulle linee generali - A.C. 2663)</i> | 20 | Disegno di legge di ratifica: Cooperazione sistemi difesa Italia-Corea (approvato dal Senato) (A.C. 3284) (Discussione) | 26 |
| Presidente | 20 | <i>(Discussione sulle linee generali - A.C. 3284)</i> | 26 |
| Fassino Piero, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> | 20 | Presidente | 26 |
| Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Relatore f.f.</i> | 20 | Calzavara Fabio (LNIP) | 26 |
| Disegno di legge di ratifica: Cooperazione scientifica e tecnologica Italia-Vietnam (approvato dal Senato) (A.C. 3099) (Discussione) | 20 | Fassino Piero, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> | 26 |
| <i>(Discussione sulle linee generali - A.C. 3099)</i> | 21 | Fronzuti Giuseppe (CDU-CDR), <i>Relatore</i> | 26 |
| Presidente | 21 | Pezzoni Marco (DS-U) | 27 |
| Calzavara Fabio (LNIP) | 21 | Disegno di legge di ratifica: Cooperazione materiali per la difesa Italia-India (approvato dal Senato) (A.C. 3285) (Discussione) | 27 |
| Fassino Piero, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> | 21 | <i>(Discussione sulle linee generali - A.C. 3285)</i> | 28 |
| Pezzoni Marco (DS-U), <i>Relatore</i> | 21 | Presidente | 28 |
| Disegno di legge di ratifica: Cooperazione Italia-Malaysia nel settore della difesa (approvato dal Senato) (A.C. 3106) (Discussione) | 21 | Calzavara Fabio (LNIP) | 28 |
| <i>(Discussione sulle linee generali - A.C. 3106)</i> | 22 | Fassino Piero, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> | 28 |
| Presidente | 22 | Fronzuti Giuseppe (CDU-CDR), <i>Relatore</i> | 28 |
| Fassino Piero, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> | 22 | <i>(Repliche del relatore e del Governo - A.C. 3285)</i> | 29 |
| Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Relatore f.f.</i> | 22 | Presidente | 29 |
| Disegno di legge di ratifica: Cooperazione Italia-Svizzera, prevenzione ed assistenza catastrofi naturali (approvato dal Senato) (A.C. 3108) (Discussione) | 22 | Fassino Piero, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> | 29 |
| <i>(Discussione sulle linee generali - A.C. 3108)</i> | 23 | Fronzuti Giuseppe (CDU-CDR), <i>Relatore</i> | 29 |
| Presidente | 23 | Disegno di legge di ratifica: Cooperazione materiali per la difesa Italia-Australia (approvato dal Senato) (A.C. 3286) (Discussione) | 29 |
| Calzavara Fabio (LNIP) | 23 | <i>(Discussione sulle linee generali - A.C. 3286)</i> | 29 |
| Fassino Piero, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> | 23 | Presidente | 29 |
| Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Relatore f.f.</i> | 23 | Fassino Piero, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> | 30 |
| Disegno di legge di ratifica: Accordo personalità giuridica dell'IRRI (A.C. 3180) (Discussione) | 24 | Fronzuti Giuseppe (CDU-CDR), <i>Relatore</i> | 29 |
| | | Disegno di legge di ratifica: Cooperazione in campo militare Italia-Tunisia (approvato dal Senato) (A.C. 3287) (Discussione) | 30 |

| | PAG. | | PAG. |
|--|------|--|--------|
| (Discussione sulle linee generali — A.C. 3287) | 30 | Fassino Piero, Sottosegretario per gli affari esteri | 37 |
| Presidente | 30 | Leccese Vito (misto-verdi-U), Relatore f.f. | 36 |
| Calzavara Fabio (LNIP) | 30 | Disegno di legge di ratifica: Protocollo IV sulle armi laser accecanti e protocollo II sull'uso delle mine (A.C. 3768) (Discussione) | 37 |
| Fassino Piero, Sottosegretario per gli affari esteri | 30 | (Discussione sulle linee generali — A.C. 3768) | 37 |
| Niccolini Gualberto (FI), Relatore | 30 | Presidente | 37 |
| (Replica del relatore — A.C. 3287) | 30 | Fassino Piero, Sottosegretario per gli affari esteri | 38 |
| Presidente | 30 | Leccese Vito (misto-verdi-U), Relatore f.f. | 38 |
| Niccolini Gualberto (FI), Relatore | 30 | Disegno di legge di ratifica: Convenzione internazionale protezione ritrovati vegetali (approvato dal Senato) (A.C. 4068) (Discussione) | 38 |
| Disegno di legge di ratifica: Cooperazione materiali per la difesa Italia-Ungheria (approvato dal Senato) (A.C. 3288) (Discussione) | 31 | (Discussione sulle linee generali — A.C. 4068) | 38 |
| (Discussione sulle linee generali — A.C. 3288) | 32 | Presidente | 38 |
| Presidente | 32 | Fassino Piero, Sottosegretario per gli affari esteri | 38 |
| Fassino Piero, Sottosegretario per gli affari esteri | 32 | Niccolini Gualberto (FI), Relatore | 38 |
| Leccese Vito (misto-verdi-U), Relatore f.f. | 32 | Disegno di legge di ratifica: Accordo Italia-Russia lotta al riciclaggio (approvato dal Senato) (A.C. 4073) (Discussione) | 38 |
| Disegno di legge di ratifica: Accordo di cooperazione tra Comunità europee ed Armenia (approvato dal Senato) (A.C. 3295) (Discussione) | 32 | (Discussione sulle linee generali — A.C. 4073) | 39 |
| (Discussione sulle linee generali — A.C. 3295) | 32 | Presidente | 39 |
| Presidente | 32 | Fassino Piero, Sottosegretario per gli affari esteri | 39 |
| Fassino Piero, Sottosegretario per gli affari esteri | 33 | Leccese Vito (misto-verdi-U), Relatore f.f. | 39 |
| Pezzoni Marco (DS-U), Relatore | 33 | Disegno di legge di ratifica: Collaborazione culturale Italia-Brasile (A.C. 4103) (Discussione) | 39 |
| Disegno di legge di ratifica: Accordo di cooperazione tra Comunità europee e l'Azerbaigian (approvato dal Senato) (A.C. 3296) (Discussione) | 34 | (Discussione sulle linee generali — A.C. 4103) | 39 |
| (Discussione sulle linee generali — A.C. 3296) | 34 | Presidente | 39 |
| Presidente | 34 | Calzavara Fabio (LNIP) | 40 |
| Fassino Piero, Sottosegretario per gli affari esteri | 34 | Fassino Piero, Sottosegretario per gli affari esteri | 40 |
| Leccese Vito (misto-verdi-U), Relatore f.f. | 34 | Pezzoni Marco (DS-U), Relatore | 39 |
| Disegno di legge di ratifica: Trattato di amicizia Italia-Eritrea (approvato dal Senato) (A.C. 3504) (Discussione) | 34 | Disegno di legge di ratifica: Associazione tra Comunità europee e Slovenia (approvato dal Senato) (A.C. 4222) (Discussione) | 40 |
| (Discussione sulle linee generali — A.C. 3504) | 35 | (Discussione sulle linee generali — A.C. 4222) | 41 |
| Presidente | 35 | Presidente | 44, 45 |
| Fassino Piero, Sottosegretario per gli affari esteri | 35 | Calzavara Fabio (LNIP) | 44, 59 |
| Leccese Vito (misto-verdi-U), Relatore f.f. | 35 | Di Bisceglie Antonio (DS-U), Relatore per la maggioranza | 41 |
| Tremaglia Mirko (AN) | 35 | Fassino Piero, Sottosegretario per gli affari esteri | 51 |
| Disegno di legge di ratifica: Riconoscimento titoli di studio Italia-Svizzera (A.C. 3527) (Discussione) | 36 | Menia Roberto (AN), Relatore di minoranza | 45 |
| (Discussione sulle linee generali — A.C. 3527) | 36 | Niccolini Gualberto (FI) | 56 |
| Presidente | 36 | | |
| Calzavara Fabio (LNIP) | 37 | | |

| | PAG. | | PAG. |
|---|--------|--|------|
| <i>(Repliche dei relatori — A.C. 4222)</i> | 59 | Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Relatore f.f.</i> | 68 |
| Presidente | 59 | Serri Rino, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> | 68 |
| Di Bisceglie Antonio (DS-U), <i>Relatore per la maggioranza</i> | 59 | Disegno di legge di ratifica: Coproduzione cinematografica Italia-Spagna (<i>approvato dal Senato</i>) (A.C. 4609) (Discussione) | 69 |
| Menia Roberto (AN), <i>Relatore di minoranza</i> | 59 | <i>(Discussione sulle linee generali — A.C. 4609)</i> | 69 |
| Disegno di legge di ratifica: Convenzione istitutiva di un ufficio europeo di polizia (EUROPOL) (<i>approvato dal Senato</i>) (A.C. 4611) (Discussione) | 59 | Presidente | 69 |
| Presidente | 59, 60 | Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Relatore f.f.</i> | 69 |
| Calzavara Fabio (LNIP), <i>Relatore di minoranza</i> | 59, 60 | Serri Rino, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> | 69 |
| Fassino Piero, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> | 60 | Disegno di legge di ratifica: Cooperazione economica Italia-Brasile (A.C. 4104) (Discussione) | 69 |
| <i>(Discussione sulle linee generali — A.C. 4611)</i> | 61 | <i>(Discussione sulle linee generali — A.C. 4104)</i> | 69 |
| Presidente | 61 | Presidente | 69 |
| Calzavara Fabio (LNIP), <i>Relatore di minoranza</i> | 63 | Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Relatore f.f.</i> | 69 |
| Fassino Piero, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> | 64 | Serri Rino, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> | 70 |
| Fei Sandra (AN) | 65 | Documenti in materia di insindacabilità (Discussione) | 70 |
| Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Relatore per la maggioranza f.f.</i> | 61 | <i>(Contingentamento tempi esame)</i> | 70 |
| Disegno di legge di ratifica: Coproduzione cinematografica Italia-Cuba (<i>approvato dal Senato</i>) (A.C. 4606) (Discussione) | 67 | Presidente | 70 |
| <i>(Discussione sulle linee generali — A.C. 4606)</i> | 67 | <i>(Esame — Doc. IV-ter n. 68/A)</i> | 71 |
| Presidente | 67 | Presidente | 71 |
| Calzavara Fabio (LNIP) | 67 | Saponara Michele (FI), <i>Relatore</i> | 71 |
| Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Relatore f.f.</i> . | 67 | <i>(Esame — Doc. IV-quater n. 15)</i> | 72 |
| Serri Rino, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i> | 67 | Presidente | 72 |
| Disegno di legge di ratifica: Coproduzione cinematografica Italia-Francia (<i>approvato dal Senato</i>) (A.C. 4608) (Discussione) | 68 | Ceremigna Enzo (misto-SI), <i>Relatore f.f.</i> . | 72 |
| <i>(Discussione sulle linee generali — A.C. 4608)</i> | 68 | <i>(Esame — Doc. IV-quater n. 16)</i> | 72 |
| Presidente | 68 | Presidente | 72 |
| Calzavara Fabio (LNIP) | 68 | Ceremigna Enzo (misto-SI), <i>Relatore f.f.</i> . | 72 |
| | | <i>(Esame — Doc. IV-quater n. 20)</i> | 72 |
| | | Presidente | 72 |
| | | Ceremigna Enzo (misto-SI), <i>Relatore f.f.</i> . | 72 |
| | | Ordine del giorno della seduta di domani . | 73 |

N. B. I documenti esaminati nel corso della seduta e le comunicazioni all'Assemblea non lette in aula sono pubblicati nell'*Allegato A*.
 Gli atti di controllo e di indirizzo presentati e le risposte scritte alle interrogazioni sono pubblicati nell'*Allegato B*.